



## 実りの秋到来！稲刈りも順調に

彩北の稲作地帯である「美深」の秋も近づき、いよいよ稲刈りの季節となりました。7線西1号道路付近の水田では、黄金色の稲穂が垂れ下がり、もち米「はくちょうもち」の収穫が始まりました。（9月6日）

# BIFUKA 2013

(平成25年) 10

●まちの動き（8月末現在）  
人口/4,804人(-7)・世帯数/2,347世帯(+1)

ホームページアドレス  
<http://www.town.bifuka.hokkaido.jp>



携帯電話やスマートフォンからQRコードを読み取るとアクセスできます

No.725



美深町イメージキャラクター

# びふか





前列：右から木幡教頭・南徹哉さん・姉崎彩花さん・宇野翔さん  
 後列：右からコーマンディー議長(右から2人目)・齊藤副議長・山口町長  
 アンダーソン村長(右から5人目)・長岐和彦さん・玉置一広



アシュクラフト村の看板前で到着の記念撮影



友好記念壁画(平成12年製作)の修復を行いました

アシュクラフト村との交流の歴史は、平成6年7月に国際友好都市提携を結び、この間、友好親善の相互訪問(108人)や、高校生の交換留学(72人)を通して、次代を担う子どもたちが双方の生活や文化の違いに触れるなど、交流を深めてきました。また、4カ月間ホームステイをしながら英語を学ぶAICにも6人を派遣してきました。



銅鉱山のショベルカー



博物館前での記念撮影

山口町長を団長とする8人の訪問団が、8月4日から10日までの6泊7日の日程で、アシュクラフト村を親善訪問しました。訪問団一行はカナダのカリガリー空港経由でアシュクラフト村に入り、早々、コミュニティホールにおいて、アンダーソン村長やコーマンディー議長など多くの村民が集まるなか歓迎セレモニーに参加し、地元の手作り料理を味わいながら、インディアンの伝統的な踊りやカラオケをもじった寸劇などを楽しみました。翌日は時差ボケがまだ残るなか、コーマンディー議長のお宅に招かれ朝食をいただき、3日目には金丸ご夫妻の昼食会で日本料理も交えた料理をいただくなど、日本とは違う食スタイルを体験しました。



国境を越えて  
深めた絆

# アシュクラフト村親善訪問





## ホームステイ感想文

みなみ てつ や  
南 徹 哉 さん  
(美深高等学校 2年)



町長をはじめ、たくさんの方々のご協力のもと、参加させていただいた今回の親善交流は、とても素晴らしいものとなりました。言語による意思の疎通がスムーズにできない環境ではありましたが、それ故に自分の知識を最大限に引き出そうと、常に努めることができました。それが上手く伝わらなくても、現地の方々は私の気持ちを知ろうとしてくれたり、色々な習慣や食べ物を教えてくださいました。短い間でしたが、意識せず口をついて英語が出るようになるまでの豊富な経験ができました。

今度は自分の力でカナダに訪問したいと思いました。協力してくださった皆様、大変お世話になりました。ありがとうございました。



アシュクラフト村消防署



村長のセスナでこれから離陸

あね さき あや か  
姉 崎 彩 花 さん  
(美深高等学校 2年)



私は今回のアシュクラフト村への訪問で、さまざまな体験をしてきました。カナダに行く前は「言葉は通じるのだろうか」「ホームステイ先で上手くやっていけるのだろうか」と不安でいっぱいでしたが、ステイ先の家族やアンダーソン村長、金丸さんご夫妻のおかげで楽しいホームステイになりました。

初めての海外で、見るもの・触れるもの・食べるもの全てが新鮮で驚きの連続でした。この経験を通して自分の世界がぐっと広がりました。今回の体験を生かして、いろいろな国際交流にも積極的に参加していこうと思います。

う の かける  
宇 野 翔 さん  
(美深高等学校 2年)



私は、国際交流を通してさまざまなことを学ぶことが出来ました。

一つ目は語学です。本場の英語は聞き取ることも難しく、学校の授業でも習っていない日常会話表現も多く含んでいたため、会話が成り立たないことも少なくありませんでした。

二つ目はカナダの食についてです。日本に比べ肉を使った料理が多く、量も多かったです。料理に限らず、売っているものも大きかったです。

三つ目はお菓子についてです。カナダではメープルシロップを使ったものが多く、和菓子とは違った甘さが出ていて、料理に興味のある私にとって勉強になりました。

このほか滞在中には、日本では考えられないスケールである、ハイランドバレー銅鉱山の視察や、村長が所有するセスナやヘリコプターで遊覧飛行するなど、日本とは一味違う歓迎を受けました。アシュクラフト村との交流は来年20周年を迎えることから、今回、訪問団の一員である長岐和彦さんにより、村内にある松山湿原の壁画修復作業も行われました。また、8月7日の夜には、我々のアシュクラフト村訪問に合わせ、在バンクーバー日本国総領事公邸の夕食会にご招待をいただき、26歳の若き日本人シェフがつくったフルコース料理を堪能しました。さらに今回、高校生3人のホームステイが12年ぶりであり、異文化に触れることによる国際感覚を持った人材を育成するためにも、定期的な留学交流事業の必要性を感じたところであります。来年は、アシュクラフト村訪問団が美深町に来られますので、町民挙げて心から歓迎したいと思っております。



最後列：寺西明男添田町長(左から3人目)・福家尚校長(左から4人目)・加藤保昭(左から5人目)  
 最前列：左から荒谷穂高さん・佐藤愛翔さん・河合優宇斗さん・奥山采花さん  
 本平沙椰さん・竹本明日香さん・齊藤日奈子さん・宇野瑞希さん



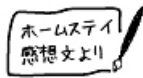
## 福<sup>まち</sup>岡県添田町でたくさんの思い出ができました

福家尚団長(美深小学校校長)と町内小中学生8人が8月2日から4泊5日、姉妹町・福岡県添田町でホームステイを行いました。今回の体験から、一生の思い出と大切な友達ができたと感じました。



### 添田町の最高の思い出

あら や ほ だか  
**荒谷穂高**さん  
 (美深中学校1年)



添田町との交流事業は、昨年の冬から始まりました。美深でのホームステイからおおよそ半年があったという間に過ぎて、訪問する日になりました。

添田町に着いて発した第一声は「暑い」でした。その暑さの中、バスで移動し、オークホールという施設で対面式がありました。

その後、ホームステイになり、天音君に家の事について、色々教えてもらいました。

次の日、大分県の城島という遊園地へ行き、日本初の木造ジェットコースターやジュピターに乗りました。乗る前は、かなりビクビクしましたが、とても面白かったです。他にも、一回転やひねるジェットコースター、囲いがなく周りの景色を一望できる観覧車などにも乗りました。帰りは、大分県で有名な温泉に行きました。その日は、添田の夏祭りで5千発の打ち上げ花火が上がリ、とても間近で見たため、すごく迫力がありました。祭りは、1万人以上と考えられるほど、人混みであふれかえっていました。それだけあって会場はかなり暑く、汗が次から次へとにじみ出てきて、「これが真の九州の暑さなんだな」と感じました。

3日目は、初めて天音君の弟に出会いました。その日は天候に恵まれず、鍾乳洞に行くことができませんでしたが、添田町が属する田川郡で、盛んに行われていた「炭坑」の歴史について、知ることができる「石炭歴史博物館」に行きました。この施設では、炭坑で使われていた道具などが展示されていて、昔の人々の暮らしや「炭坑」という仕事の詳細を学ぶことができました。その後、近くにあるお土産コーナーで、隅から隅まで真っ黒に染まった「石炭ソフトクリーム」を食べました。「石炭みたいな味なのかな」と思い、少しワクワクしながら食べると普通のチョコソフトクリームでした。

食べ終わると、みんなの口の周りが真っ黒になっていて面白かったです。

そして早くも最終日前日。添田・美深の全員で、「SPACE WORLD」に行きました。この遊園地のアトラクションで、特に楽しかったのは「ヴィーナス」「アドベンチャークルーズ」「ブラックホールスクランブル」でした。4泊5日のホームステイもあっという間に最終日を迎え、個人的には、あと1週間は帰りたいありませんでしたが、思い出の詰まった添田の地を離れました。

天音君とは、またいつか会えたらいいと思います。





昨年に続き見事優勝を果たした仁宇布自治会のみなさん！



「選手宣誓」昨年度優勝 仁宇布自治会



「二人三脚」



「運命のミラクルボックス」



風船を割る「血圧測定」



「玉ひろい」



「一升ごろごろ」

第58回 **グラフ**  
**町民大運動会**

今年も17自治会が総力を挙げて熱戦を繰り広げた町民大運動会。雨天のため、昨年に続き町民体育館での開催となりましたが、子どもからお年寄りまでたくさんの町民が参加し、地域のきずなを深めました。  
(8月25日)



「玉入れ」



「ゲートボール競争」



「札合わせ」



「綱引き」



初開催「自治会対抗じゃんけん大会」



「天井からの贈り物」





講演する長谷部幸子准教授

## 講演から食育を考える

### 第39回上川総合振興局管内女性大会美深大会

8月31日、北海道・上川総合振興局管内女性団体連絡協議会主催の上記大会が文化会館COM100で開催され、管内10市町村から約200人が参加し、「食」や「健康」について考え、交流を深めました。

この日は、名寄市立大学保健福祉学部栄養学科の長谷部幸子准教授を講師に、テーマ「自然にやさしい人づくり～自然にやさしい人づくりのための健康な食卓づくりを考える～」から講演が行われ「季節に合わせた調理法で、家族一緒に調理や食卓の準備をすること」など、健康な食卓づくりを呼びかけていました。

このほか、美深琴城流大正琴愛好会による演奏などが行われ、来場者たちはアトラクションを楽しんでいました。

## 思い出話に花咲かせる 札幌美深会ふるさと訪問

9月4～5日、札幌美深会（高須賀國雄会長）の会員12人が、秋まつりの参加や町内観光地を巡るふるさと訪問がありました。

9月4日には、ふるさと交流会（美深ふるさと会主催）を、びふか温泉で開催しました。

美深ふるさと会の本平武士会長から「懐かしい皆さんと語る時間を楽しく過ごしたい」とあいさつ、山口信夫町長は「ふるさとの思い出を語ることができてうれしい」と歓迎しました。

札幌美深会の高須賀会長からは、「これからも交流を深めるとともに、札幌美深会にご支援をいただきたい」と述べられ、美深産の素材を使った料理を囲み、懐かしい町民たちとの再会から思い出話に花咲かせ、交流を深めました。



交流会であいさつをする高須賀会長

## 収穫の秋を満喫

### 第29回美深ふるさと秋まつり

9月4日、美深ふるさと秋まつり（美深町観光協会主催）が、町民体育館横イベント広場で開催されました。

会場では、新鮮な野菜や美深牛丸焼きなど地場産食材が販売されたほか、美深産小麦「ハルユタカ」ラーメン早食い大会やトマトジュース



早飲み大会などのイベントも行われ、あいにくの雨模様でしたが、たくさんの町民が訪れ、秋の味覚を満喫し楽しみました。



ラーメン早食い大会に挑戦する参加者たち



# 街角カメラ

トピックス



「アニソンBIG3 スーパーライブ」が、文化会館COM100で開催され、水木一郎さん、堀江美都子さん、影山ヒロノブさんによる人気アニメのヒットソングと「美深(びふか)くん」「美深(みみ)ちゃん」も登場し、来場者と一体となり盛り上がりました。(9月1日)



美深町観光協会主催の「美深ふるさと子供盆踊り」がイベント広場で開催され、色鮮やかな浴衣姿の子どもたちが、かわいらしい踊りを披露していました。(8月13日)



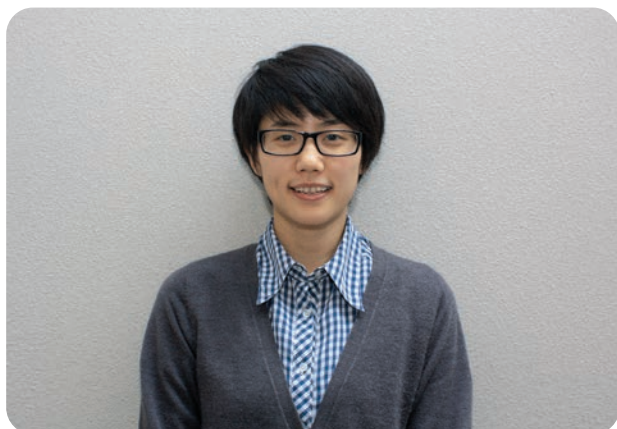
美深弓道会(渡辺秀昭会長)の奉納射会が町民体育館で行われ、美深弓道会錬士5段の奥野正行さん(第1)が射礼「矢渡し」を行ったあと、出場者たちは集中し矢を放っていました。(9月4日)



美深ライオンズクラブ(苔米地正会長)の第47回基金造成「夏のなごりの星空のビアガーデン」が町民体育館前広場で開催され、名寄親父バンド「ヤンチャーズ」のオールディーズ演奏とともに、来場者は夏夜のひとときを楽しみました。(8月22日)



各自治会で主催する敬老会が町内各所で開催され、地域をあげてお年寄りたちの長寿を祝いました。また、数え百歳を迎えた佐久間時代さん、門馬トシさんに長寿顕彰盾と記念品が贈られました。(9月13日)



小中学校などで英語を指導する外国語指導助手に新しくジャン・ミンユアンさんが着任しました。中国河北省生まれカナダ国籍の23歳、趣味は旅行とサイクリング。「早く日本語を上手に話せるよう頑張りたい」と話してくれました。(8月25日)





【問合せ先】  
総務課企画グループ企画係  
TEL 2・1645  
防災情報端末機 2・1611

美深町行政評価町民委員会（山崎晴一委員長）が8月29日役場で開催され、報告書がまとめられました。町民による行政評価は平成21年6月から行われ、町内関係団体からの推薦委員など15人で町民委員会を組織。第5次美深町総合計画の2年次となる平成24年度事業31施策について、検証・評価を行いました。

行政評価の目的

行政評価は、成果を重視した行政運営、限られた財源の有効活用、町民への説明責任、職員の意識改革等行政運営の自律性をより一層向上させることを目的に導入し、職員による内部評価のほか、町民からなる評価委員による評価を実施しています。

具体的には、町のさまざまな仕事の成果や必要性、効率性などを客観的に把握・評価し、その結果を次年度の総合計画や予算編成など、行政運営全般の見直しや改善に活用しています。

行政評価の流れ

今年度は、第5次総合計画の2年次となる平成24年度の102主要施策、258事務事業について、役場内部の評価結果をもとに、町民15人で構成する「行政評価町民委員会」および役場課長職などで構成する「行政評価委員」が3部会に分かれて、合同で評価を行いました。

行政評価の結果

今回、評価したのは、第5次美深町総合計画に掲げる31の施策で、取り組み状況を「A・S・D」の4段階で評価を行いました。

評価の結果は「取り組んでいる」のA評価が19施策（61・3%）、「おおむね取り組んでいる」のB評価が12施策（38・7%）、

「一層の取り組みが必要」のC評価および「取り組みが見られない」のD評価はありませんでした。このことから第5次美深町総合計画に基づく施策のほとんどは、「取り組みがなされている」もしくは「おおむね取り組みされている」と評価されました。なお、今年度における行政評価結果については、次のページをご覧ください。

行政評価の活用

行政評価の結果は、町民の皆さんに公表し、情報を共有することで「住民参加のまちづくり」を推進していくとともに、評価結果を事務事業の改善などの具体的検討や予算編成に活用します。

※報告書は町ホームページからダウンロードできます



山崎委員長から山口町長に、行政評価報告書が手渡されました。



## 平成25年度（平成24年度事業）行政評価一覧

基本目標	施策名	評価結果とその概要	
1 安全・安心なまち「美深」 自然環境と調和する	環境保全・環境衛生の推進	B	びふか温泉バイオマスボイラー導入に期待
	道路・交通網等の整備	B	橋梁長寿命化計画の事業実施に期待
	住宅の整備	B	公営住宅の長寿命化計画に一部遅れ計画的事業推進を
	計画的な土地利用	A	農村公園など指定管理による良好な管理を評価
	消防・防災体制の充実	A	防災情報端末機の有効活用を評価
	交通安全・防犯対策の推進	A	街灯の整備や維持管理の充実を評価
	情報化の推進	A	光ファイバー整備により多様な情報提供を評価
	消費生活対策の推進	A	消費生活相談体制の整備に向けた取り組みを評価
2 満ちたまち「美深」 資源をいかす活力に	農業の振興	A	規模拡大者の支援、後継者対策の成果を評価
	林業の振興	A	森林資源の保全と育成を評価
	商工業の振興	A	プレミアム商品券、快適住まいづくり事業を評価
	観光の振興	A	イメージキャラクター製作、観光客誘致を評価
	新たな地場産業の創出	B	新たな特産品などによる今後の展開に期待
	就労対策・勤労者福祉の充実	A	求職者就業訓練事業の実施を評価
3 育てるまち「美深」 次代を創る人を	幼児教育の充実	A	幼児センターの取り組み、子育てしやすい環境を評価
	学校教育の充実	A	美深高校の存続に向け特色に工夫を
	家庭・地域教育の充実	B	各種行事などに遠隔地の子どもが参加できるよう改善に期待
	社会教育の充実	B	文化事業の充実に期待
	芸術・文化活動の推進	B	郷土資料室の展示物の更新や改善に期待
	スポーツ活動の推進	B	子どもスポーツのすそ野が広がる動機づけや啓発に期待
4 暮らせるまち「美深」 健康で明るく	健康づくり・医療の充実	B	各種検診事業における受診率向上に期待
	子育て支援の充実	A	良く取り組まれすぐれていると評価
	高齢者支援の充実	A	地域のネットワークづくりや支援体制づくり充実に期待
	障がい者支援の充実	A	障がい者の地域移行支援やニーズへの対応を評価
	地域福祉の充実	A	充実しており、質を落とさないよう取り組みに期待
	社会保障の充実	A	国の制度はすべてしっかり取り組まれていると評価
5 心かよつまち「美深」 みんなであつくる	住民主体のまちづくりの推進	B	若手リーダー育成事業、民間と町職員研修の参加者募集や継続した人材育成の工夫に期待
	コミュニティ活動の充実	A	自治会活動の推進、地域集会施設の充実対応などを評価
	男女共同参画の推進	B	各種委員や行事など女性の参画がみられ評価
	交流活動の推進	A	情報発信とネットワークづくりが図られていると評価
	行政経営の充実	B	災害に強い役場庁舎の改修の計画に期待

※評価は4段階評価…【A】取り組んでいる 【B】概ね取り組んでいる 【C】一層の取り組みが必要 【D】取り組みが見られない

■行政評価町民委員会 委員長 山崎 晴一 副委員長 平田 耕二 (◎は部会長、○は副部会長)  
**【福祉教育部会】** ◎藤原 正岳、○荒川 賢一、松田 征男、菅原 淳子、茶谷 つぐ美  
**【産業経済部会】** ◎水本 守、○平田 耕二、谷口 栄二、佐藤 厚、雪田 明美  
**【環境行財政部会】** ◎齊藤 宏行、○佐藤 智三、山田 洋子、山崎 晴一、山本 勝則

行政評価報告は美深町ホームページ (<http://www.town.bifuka.hokkaido.jp>) で詳しく公表しています



【表－1】美深町の財政健全化判断比率

区分	健全化判断比率			早期健全化基準
	22年度決算	23年度決算	24年度決算	
実質赤字比率	－	－	－	15%
連結実質赤字比率	－	－	－	20%
実質公債費比率 上段：3カ年平均 下段：単年度	10.7% (9.1%)	10.0% (9.4%)	8.8% (8.0%)	25%
将来負担比率	16.2%	4.1%	－	350%
公営企業における 資金不足比率	特別会計	事業の規模	資金不足比率	経営健全化基準 20%
	水道事業	82,360千円	－	
	簡易水道事業	18,987千円	－	
	下水道事業	54,939千円	－	

※赤字額および資金不足がない場合は「－」で表示

**健全化判断比率** 健全化判断比率は次の4つに区分され、1つでも早期健全化基準以上となった場合は財政健全化計画を定める必要があります。

- ①実質赤字比率 平成24年度の実深町の一般会計等の実質収支は黒字であり、実質赤字比率は該当ありませんでした。
- ②連結実質赤字比率 平成24年度の実深町の一般会計等の実質赤字および公営企業会計の資金不足はいずれも生じておらず、連結実質赤字の該当はありませんでした。
- ③実質公債費比率 今年度の比率は、公債費の減少などにより前年度に比べて1.2ポイント低下しました。
- ④将来負担比率 平成24年度末において、一般会計等が将来負担すべき実質的な負債額は、発生しませんでした。

**資金不足比率** 資金不足比率が経営健全化基準以上となった場合は経営健全化計画を定める必要があります。平成24年度は、資金不足が生じた公営企業はないため、資金不足比率は該当ありませんでした。

## 美深町の

# 「健全化判断比率」

# 「資金不足比率」

公表します

「地方公共団体の財政の健全化に関する法律」に基づき、平成19年度決算から「健全化判断比率」および「公営企業の資金不足比率」を公表しています。

この比率は、町の財政状況を判断する指標で、平成24年度決算に基づく健全化判断比率は左記のとおりで、

いづれも早期健全化基準および経営健全化基準を超えたものではありません。

■問合せ先  
総務課  
総務グループ財政係  
TEL 2・1639  
防災情報端末機 2・1611

# 税

## 原動機付自転車新標識（ナンバープレート）の交付について

平成25年9月から、新デザインの原動機付自転車（排気量50cc・90cc・125cc）ナンバープレートを交付しています。新標識は美深町イメージキャラクター「美深（びふか）くん」、「美深（みみ）ちゃん」をデザインしたもので、標識の色は排気量別に50cc以下は白色・90cc以下は薄黄色・125cc以下は薄桃色となっています。走る広告塔として地域振興・観光振興につながることを期待します。

■交付場所 住民生活課税務グループ税務係

■申請手続きに必要なもの

**新規登録の場合**

- 印鑑
- 販売証明書など車台番号や型式が確認できるもの

**従来の標識からの交換をする場合**

- 印鑑
- 標識（旧ナンバープレート）

※標識の交換により自賠責保険の変更手続きが必要となる場合がありますので、ご加入の保険会社などに確認ください。

■その他 ○従来の標識も引き続き交付します。（在庫限り）

- 軽自動車税の税率は従来の標識と同じです。
- 交付、交換手数料は無料です。



問合せ先 住民生活課税務グループ税務係 TEL 2・1612 防災情報端末機 2・1614



# 水

## 「上下水道使用量のお知らせ」 「上下水道料金納入通知書兼領収書」が変更になります

上下水道料金に係る帳票が10月検針から変更になります。

上下水道管理や事務の迅速化、効率化などお知らせ内容の充実を図るためシステム更新を行いました。このため、平成25年10月検針分から皆さんへの帳票などが変更になりますのでお知らせします。

### ■「上下水道使用量のお知らせ」

現在、横型の用紙でお知らせしていましたが、右記の縦型のお知らせに変更となります。

記載内容は、以前の内容に「使用期間」「請求予定額」を追加しました。

(簡易水道料金についても同様です)

また、裏面の「計算基礎表」については、(税込)から(税抜)に変更しました。

水道料金および下水道使用料は、基本料金と超過料金のそれぞれに消費税を加算し(10円未満切り捨て)合計額となります。

### ■「上下水道料金納入通知書兼領収書」

現在、納入通知書で納められている方は、封書により通知書を送付していますが、11月から圧着型ハガキサイズの納入通知書に変更となります。

また、水道料金や簡易水道料金は口座振替の手続きにより銀行口座から引き落としできますので、お勤めされている方や日中留守が多い方などは、ご利用ください。

**上下水道使用量のお知らせ**

宇西町18番地

美深 太郎 様

お客様番号 001234-001 一般用

管理番号 00100-00200-00300 13 一般用

平成 25 年 10 月 請求分(平成 25 年 9 月使用分)  
(使用期間 8 月 15 日 ~ 9 月 15 日)

請求予定金額 2,000 円

水道料金 1,000 円  
下水道使用料 1,000 円

今月使用水量(下水道使用量) 8 m<sup>3</sup>

今月検針 108 m<sup>3</sup>  
前月検針 100 m<sup>3</sup>  
メーター使用量

請求予定金額は、実際の検針とは異なる場合がございます。  
今回の検針日は 10 月 18 日の予定です。

検針日 9 月 15 日 検針員 太郎 様

検針員 検針 太郎 様

領収証(口座振替用)

平成 25 年 9 月 請求分(振替日 9 月 18 日)

領収金額 2,000 円

水道料金 1,000 円 使用水量 10 m<sup>3</sup>  
下水道使用料 1,000 円(下水道使用量 10 m<sup>3</sup>)

上記金額をご指定の口座から振替させて頂きました。

美深町水道事業 企業出納員

問合せ先 美深町役場 産業施設課 上下水道担当  
〒098-2252 北海道中川郡美深町宇西町18番地  
TEL (01656) 2-1616

☆このお知らせで料金の支払はできません。  
★裏面もご確認ください。

**水道料金 計算基礎表(税抜)**

下水道使用料

用途区分	基本水量	基本料金	超過料金(1m <sup>3</sup> につき)
一般用	6 m <sup>3</sup>	1,230 円	185 円
農業1種	10 m <sup>3</sup>	1,840 円	170 円
農業2種	60 m <sup>3</sup>	10,100 円	150 円
農業3種	300 m <sup>3</sup>	45,850 円	140 円
団体用	20 m <sup>3</sup>	4,290 円	185 円
工業用	1,000 m <sup>3</sup>	122,340 円	100 円
市街地	300 m <sup>3</sup>	27,530 円	80 円
臨時用	10 m <sup>3</sup>	6,850 円	690 円
休止1	-	400 円	-
休止2	-	650 円	-
休止3	-	1,300 円	-

下水道使用料 6 m<sup>3</sup> 860 円 130 円

水道料金及び下水道使用料は基本料金と超過料金の合計額(10円未満切り捨て)となります。

**簡易水道料金計算基礎表(税抜)**

用途区分	基本水量	基本料金	超過料金(1m <sup>3</sup> につき)
一般用	6 m <sup>3</sup>	1,410 円	210 円
農業1種	10 m <sup>3</sup>	2,530 円	210 円
農業2種	400 m <sup>3</sup>	26,890 円	95 円
休止1	-	400 円	-
休止2	-	650 円	-
休止3	-	1,300 円	-

簡易水道料金(1m<sup>3</sup>につき(1ヶ月60m<sup>3</sup>以内の場合) 130 円)  
超過料金(1m<sup>3</sup>につき(1ヶ月60m<sup>3</sup>以内の場合) 125 円)  
水道料金は基本料金と超過料金の合計額(10円未満切り捨て)となります。

お 願 い

- 水道メーター部の周囲に検針の支障となる物を置いたり捨てたりしない様にご確認ください。また、メーター一部取替等を行う際、支障となる物件(個人が行った器具等)がある場合は撤去等費用については、お客様の負担となります。
- 転出・転居及び使用中止・開始、又は長期不在等水道のご利用に支障がある場合は速やかに産業施設課上下水道担当へご連絡ください。
- 漏水・凍結等、故障の修理は次の給水工事担当者へ連絡してください。

園 松 久 工 務 店 2-1451  
伊 藤 博 一 リ ン グ 工 業 2-1868  
南 水 本 勘 力 工 業 所 2-1076  
東 道 北 産 房 設 備 2-2718

料 金 納 入 に つ い て

- 料金は同封口座からの自動振替払い(口座振替)が可能です。お勤めされている方等、日中留守が多い方は特に口座振替をご利用ください。振替日は毎月18日(休日の場合は振替翌日)です。

そ の 他

- 水道についてのお問合せは美深町役場産業施設課上下水道担当まで  
電話 2-1616 (直通)

(表面)

(裏面)

(開封した状態の納入通知書です)

郵便はがき

美深郵便局 料金後納郵便 水を大切に

〒098-2252 美深町宇西町18番地

美深 太郎 様

**上下水道料金領収済通知書** (取扱金額費用(追記用保留))

通知書番号 510 00012345678910 年度 期 納期コード CD 42599110146999

科目 納付額 管理 領収金 CD 25000000001000 00000000009

32000000001000 00000000009

美深町宇西町18番地 美深 太郎 様

平成 25 年 10 月 納 期 平成 25 年 10 月 25 日

使用者番号	管理番号	測定	口径
001234-001	00100-00200-00300	定期	13 mm

領収日付印	使用水量	使用料金
上水	8 m <sup>3</sup>	1,000 円
下水	8 m <sup>3</sup>	1,000 円
納付額		2,000 円

上記上下水道料金には、消費税相当額が含まれています。(10円未満切り捨て)  
上記の金額を領収しましたので通知します。  
美深町水道事業 美深町長 様  
役場使用済

**上下水道料金納入通知書兼領収書** (納入者保留用)

下記の金額を裏面の金額欄等へ、納期までに納入して下さい。

平成 25 年 10 月 納 期 平成 25 年 10 月 25 日

使用者番号	管理番号	用途	口径	測定	使用水量	使用料金	領収日付印
001234-001	00100-00200-00300	一般用	13 mm	定期	8 m <sup>3</sup>	1,000 円	
		上水			8 m <sup>3</sup>	1,000 円	
		下水			8 m <sup>3</sup>	1,000 円	
		納付額				2,000 円	

上記上下水道料金には、消費税相当額が含まれています。(10円未満切り捨て)  
(設置場所) 美深町宇西町18番地  
(使用姓名) 美深 太郎 様  
上記の金額を領収しました。 美深町水道事業 美深町長 様

(ご注意)金額訂正のもの、領収印のないものは無効です。

- この料金の納入場所は、下記の場所で開催しています。  
(毎月納入期前までに、遅納なように納付ください。)  
◀納入場所▶北星信用金庫・北洋銀行  
美深町役場管理グループ窓口・美深町後山山崎口  
お申込みは、かんたんです。水道料金の領収書と現金簿欄にご使用の印かんをお持ちになって、下記の金額欄記入が出来ます。
- 水道の使用に異常がある場合(漏水、漏れ、使用期間・中止、長期不在等)や、料金等のお問い合わせの際は、この領収書の使用者番号をお知らせいただき、表紙の連絡先へご連絡ください。
- 水道料金は領収口自動振替です！  
お申込みは、かんたんです。水道料金の領収書と現金簿欄にご使用の印かんをお持ちになって、下記の金額欄記入が出来ます。
- 北星信用金庫美深支店・北洋銀行・北はるか農業協同組合・美深郵便局
- 検針の妨げになりますので、メーター部の周囲に物を置かないでください。
- 水道の凍結と工事は、町の水道工事指定店へ連絡お申込みください。
- 住所・氏名等の記載がありましたら、表紙の連絡先へご連絡ください。

〒098-2252 北海道中川郡美深町宇西町18番地  
電話 (01656) 2-1616

平成 25 年 10 月 1 日 発行

☆ご案内は内側にあります。  
矢印の方向にゆっくりと開いてご覧ください。

問合せ先 産業施設課管理グループ上下水道係 TEL 2・1616 防災情報端末機 2・1625



# 地域おこし協力隊 からのコーナーです

No.9



いちむらまさし  
市村匡史さん

## 土の話 その2

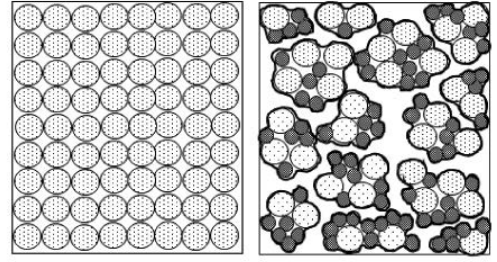
作物の良好な生育が期待できる土壌では、水分と空気が適度な割合に保たれて、根がとても元気です。

そのためには、過剰な水分は速やかに排出(透水性)され、通気性が良好であるとともに、逆にしっかりと保持(保水性)されていることが必要です。

この透水性や通気性と保水性という相反する性質は、土壌の構造と密接な関係があります。

土壌の構造には、砂のように土壌粒子が一粒ずつ独立している「単粒構造」と、

### 土壌構造のモデル



単粒構造

団粒構造

● ○ : 土壌粒子

土壌粒子が集まって一塊の団粒が集まった「団粒構造」があります。

単粒構造では、粒子の大ききによって、透水性や保水性が異なります。

砂で例えて考えると、粒子の細かい砂では透水性や通気性は悪くなりますが、保水性は良くなります。

逆に、粗い粒子の砂では透水性や通気性は良くなりますが、保水性は悪くなります。

典型的な団粒構造は、林の下などの落ち葉が厚く堆積しているところで見られます。

この落ち葉をどけると、真っ黒なポロポロした粒状の土の粒がありますが、この粒が団粒です。

畑でも粒状の土が見られますが、この粒状の土で、雨などでこの粒が分散するものは真の団粒ではありません。

団粒は有機物や微生物の働きで、土壌粒子が粒状に固められたもので、多少の雨では壊れません。

団粒構造が発達した土壌では、団粒と団粒の間に大きな隙間(粗孔隙)ができませんので、過剰な水が速やかに排出されますが、各団粒内には小さな隙間(毛管孔隙)がたくさんあるため、この毛管孔隙に植物が必要とする水が蓄えられます。

一般に団粒構造の土壌ではこまめな水管理が必要ではないため、栽培に苦労しませんが、団粒構造が発達していない土壌でも、砂や土壌改良材などと混合することにより、団粒構造に近い環境をつくることも可能です。

## 美深厚生病院 からのお知らせ



こんにちは、デイサービスセンターやすらぎの高橋です。

やすらぎは、平成12年に厚生病院内で開所し、美深在住の要支援・要介護認定を受けた方のご利用を対象としています。

品を展示していますのでぜひ一度ご覧ください。

このほか、デイサービスセンターやすらぎでは、随時見学などを行なっていますので、お気軽にお立ち寄りください。

介護を必要とする方々への支援や健康の保持、仲間との交流およびご家族の身体的・精神的負担を軽減できるようなサービスを提供しています。

やすらぎでは、毎日、体操および楽しいレクリエーションが行なわれ、四季に合わせていろいろな作品づくりも行なっております。

毎年、文化の日には、文化会館COM100にて作



(写真:七夕まつり)



▶ イメージキャラクター



おじゃまします！

地域包括  
支援センターです。



■問合せ先 地域包括支援センター TEL 2・2707

【防災情報端末機 2・1683】

認知症患者を  
地域で支える  
仕組みづくり

美深町では、認知症の相談や診断を受けて地域で生活されている方が増えていきます。  
平成16年に、厚生労働省により、みんなで認知症の人とその家族を支え誰もが暮らしやすい地域をつつていく運動、「認知症を知り地域をつくる10力年」のキャンペーンが始まりました。  
キャンペーンの一環である「認知症サポーターキャラバン」では、認知症になっても安心して暮らせるまちづくりを目的に、サポーターを全国的に養成する活動が展開され、美深町においても取り組んでいます。

あなたも  
認知症サポーターに  
なりませんか

民生委員協議会や各自治会などで養成講座を実施し、町内のサポーターは47人となりました。  
認知症サポーターは「何か特別なことをする人」ではありません。  
認知症についての正しい知識を習得し、自分のできる範囲で認知症の人や家族を応援するのがサポーターの役割です。  
例えば、友人や家族に講座で学んだ知識を伝えることや、認知症の方や家族の気持ちを理解しようと努めることもサポーターにできる支援のひとつです。  
そのほかにも、商店や交通機関、自らの職場からできる範囲で手助けするなどいろいろな関わり方があります。

養成講座を  
受けませんか

養成講座の受講方法

5人以上の方が集まる機会があれば講座の開催ができます。自治会や各種団体での開催、職場や近所、友人などの仲間を受講することも可能です。



▲オレンジリング

認知症サポーターになるためには、地域の方や職域団体を対象に、認知症の正しい知識や付き合い方について講座を行う「認知症サポーター養成講座」を受ける必要があります。  
講座を修了すると、認知症を支援するサポーターの目印として、オレンジ色のブレスレット「オレンジリング」が渡されます。

講座の内容

- 内容／認知症を理解する
- ・認知症とはどんな病気？
- ・認知症の症状・診断・治療・予防など
- ・認知症の人と接するときの心構え
- 講師／地域包括支援センター職員
- 講座の所要時間／1時間30分を目安とします
- 費用／無料



みんなで取り組む  
地域を支える輪  
認知症を支える輪





【表-1】アルコール度数の比較表

種類	量	アルコール度	純アルコール量 (グラム)	糖分 (グラム)
焼酎	180cc/合	25%	45	0
日本酒	180cc/合	15%	27	9
ワイン	180cc/杯	12%	21.6	3.6
ビール (発泡酒)	350cc/缶	6%	21	14
アルコール基準量			20	-
ビール	300cc/缶	5%	17.5	10.5

\* 比較をするために1缶、1合で計算しています。  
\* 量×アルコール度÷100×0.8=純アルコール量

アルコール度数の比較	焼酎が非常に高く、日本酒、ワイン、ビールの順番になっています。
糖分の比較	ビールが多く、次に日本酒、ワインとなっています。蒸留酒である焼酎には、糖分がありません。
エネルギーの比較	アルコールは、1グラム7キロカロリーのエネルギーがあります。これは、3大栄養素の炭水化物・タンパク質(1グラム4キロカロリー)・脂質(1グラム9キロカロリー)と比較すると、脂質より少ないもののアルコールのカロリーは高いので、ご飯を食べていなくても、アルコールの量によっては、ご飯以上のカロリーを取ってしまうことがあります。



百薬の長  
お酒にまつわる話

お酒を飲む場合、「ビールより焼酎ならいいですか」と聞かれますが、回答に困ります。

そこで、今回はアルコールについて考えてみましょう。【表-1】ビールより焼酎がよいという噂には、糖分が多いことが理由なのでしょう。しかし、どちらがよいかというと、自分の健診結果次第となります。多量の飲酒は、アルコール基準量の20gを越えると、

そこで、今回はアルコールについて考えてみましょう。【表-1】

高尿酸血症(痛風)や高血圧、高血糖、脂質異常などを引き起こします。

アルコールに強いか弱いかではなく、健康診断の結果から、身体に合わせた上手な飲み方を考えていくことが大切です。

アルコールは、若年から飲酒すればするほど、依存性が高くなり、また若い人ほど身体を壊しやすく、早期にがんになってしまうことがあります。

お酒は20歳から

未成年の飲酒は、法律によって禁止されています。未成年の飲酒は、飲む方や勧める方、売る側も罰則があります。

また、多量飲酒による事故が報道されています。節度のある飲酒は楽しいものです。

自分の体に適した飲酒量を知り、賢く上手にお付き合いをしてください。

■問合せ先

住民生活課  
保健福祉グループ保健係  
TEL 2・1685  
防災情報端末機 2・1683

年金窓から

国民年金基金と付加年金

20歳から60歳までの40年間保険料を納めた人が、65歳から受給する老齢基礎年金額は満額で78万6、500円(平成25年度)ですが、「国民年金基金」や「付加年金」の制度を利用することで、さらに上乘せされた年金を将来受け取ることができます。

国民年金基金

国民年金基金は、自営業の方など国民年金第1号被保険者で、保険料を納めている60歳未満の方が加入できる公的な年金制度です。掛け金や受けた年金額などに応じて、口数と給付の型を選択して、国民年金保険料とは別に掛け金を納めます。



ただし、国民年金の任意加入被保険者、農業者年金加入者は、国民年金基金に加入できません。

■申込み・問合せ先  
北海道国民年金基金  
TEL 0120・65・4192

付加年金

国民年金基金に加入していない国民年金第1号被保険者が、国民年金保険料を納付する際に、付加保険料を納付することで、老齢基礎年金を受給するときに、付加年金を受け取ることができます。

付加保険料額  
月額 400円  
付加年金額  
年額 200円×納付月数

申込先  
問合せ先

住民生活課  
生活環境  
グループ  
戸籍年金係  
TEL 2・1613  
防災情報  
端末機  
2・1614



## みんなで築こう 安全で安心な大地

運転者の皆さんへ10月11日～20日までの10日間、「平成25年全国地域安全運動」を実施します。運動重点は、次のとおりです。

### ■住宅を対象とする侵入窃盗の被害防止

住宅を対象とする泥棒の被害防止のため、短時間の外出でも必ず施錠をし、ドアや窓には補助錠を付けるようにしましょう。

### ■子ども・女性対象犯罪の被害防止

子ども対象犯罪の被害防止のため、「いかのおすし」（いかない・のらない・お声を上げる・すぐに逃げる・しらせる）などを使った防犯指導を繰り返し行い、登下校時には見守り活動を行いましょう。

女性対象犯罪の被害防止のため、夜間に人通りの少ない道を歩くのを避け、イヤホンで音楽を聴いたり、スマートフォンを操作しながら歩いたりしないようにしましょう。

### ■特殊詐欺の被害防止

特殊詐欺の被害防止のため、儲け話は安易に信じることなく、怪しいと思ったら家族などに相談しましょう。

美深警察署 TEL・防災情報端末機2・1110 少年相談110番 0120・677・110  
警察相談電話 0166・34・9110又は#9110

こ  
ち  
ら  
警  
察  
署



「ミマモロウ」  
美深警察署  
オリジナルキャラクター

専用フリーダイヤル  
0120・10・3774  
ジュウ ミナナシ

拳銃のない安全・安心な社会は依然としてあとを絶ちません。警察では、「拳銃のない安全・安心な社会」をつくるため、拳銃などに関する情報を24時間受け付けています。実名・匿名を問わず、寄せられた情報に基づいて拳銃を押収して被疑者を検挙した場合、情報提供をしていただいた方に報奨金を支払う「拳銃110番報奨制度」がありますので、ぜひご協力をお願いします。

拳銃のない安全・安心な社会は道民の願い

例年10月頃から、暖房器具を使用し始めるご家庭が多くなります。

### 暖房器具の取扱いに注意

期間中は消防車両による巡回、広報や火災予防啓発ポスターの配布などを行います。

### 秋の火災予防運動が始まります

10月15日から31日までの間、全国統一標語「消すまでは・心の警報・ONのまま」をスローガンに、秋の火災予防運動が実施されます。



美深消防署  
TEL・防災情報端末機  
2・1136



火災の発生をいち早く知り、大切な命、財産を守るためにも、早めに住宅用火災警報器を設置しましょう。

### 住宅用火災警報器を設置しましたか

使用する前には必ず点検、清掃を行いましょう。また、この機会に家庭用ホームタンスの固定器具や配管損傷の有無なども点検しておきましょう。



# 暮らしのお知らせ

このコーナーには、皆さんの暮らしに役立つ情報を掲載しています。



目の日  
10月10日

## 生活

### 就学時健康診断 について

美深町教育委員会では、学校保健安全法に基づき、平成26年度に小学校入学予定者の健康診断を次のとおり実施しますので、該当する幼児の方は必ず受診してください。

#### ●対象者

平成19年4月2日から平成20年4月1日までに生まれたお子さん

#### ●実施日時

平成25年10月8日(火)  
午後1時30分から  
午後2時30分まで

※健診当日に都合の悪い方は、事前に連絡願います。

#### ●健診会場

文化会館COM100

## 募 金

### ご協力ください 赤い羽根共同募金

10月1日から、赤い羽根共同募金運動が全国一斉にスタートします。

この運動では、障がい者やお年寄りなどが安心して暮らせる住みよい町をつくるため、福祉の充実を願って募金を呼びかけています。昨年、町民の皆さんから寄せられた募金総額は86万8,688円でした。

全道から寄せられた募金は、北海道共同募金会を通じて、道内の社会福祉団体

#### ■問合せ先

美深町教育委員会  
教育グループ学校教育係  
TEL・防災情報端末機  
2・1744

#### ■問合せ先

美深町社会福祉協議会  
TEL・防災情報端末機  
2・1944

や福祉施設のための事業に有効に使われています。昨年の募金実績から町の福祉活動に対し50万688円が配分されるなど、皆さんの募金は私たちの町に還元され、身近な福祉に役立てられています。

今年の赤い羽根共同募金活動は、戸別募金で1戸350円を目標に運動を展開しますので、皆さんの温かいご協力をよろしく願います。

地域の福祉、みんなで参加

## 赤い羽根 共同募金

運動期間

10月1日→12月31日

赤い羽根共同募金ホームページ  
www.akaihane-hokkaido.jp

## 全道一斉すすらん無料法律相談

多重債務や離婚、相続などの法律の問題で困っていることはありませんか。この機会に、身近な法律の問題について弁護士に直接相談してみたいかがでしょうか。相談を希望される方は、下記受付窓口へお申し込みください。(原則として事前予約制)

- と き 10月21日(月)  
午後1時30分～午後4時30分
- と ころ 美深町文化会館COM100 小会議室
- 相談内容 法律全般(例 多重債務・家事・交通事故・近隣関係・相続など)
- 相談担当 押田 朋大 弁護士  
(名寄ひまわり基金法律事務所所長)

受付  
窓口

- 名寄ひまわり基金法律事務所  
TEL 01654・3・7115
- 住民生活課生活環境グループ環境生活係  
TEL 2・1615(直通)  
防災情報端末機 2・1614

## 「美深町史」好評販売中

平成20年(2008)美深町は開拓110年の節目を迎え、町史編さんに着手。丸3年の月日をかけて、平成23年6月「美深町史」を発刊しました。前回(昭和46年)に発刊した町史の続編として40年間の記録を綴るもので、行政・農林業・商工業・交通・教育文化・保健衛生・司法・災害記などを加え、各年代ごとに順を追って書きつづられています。ご希望の方は、お手数ですが、住所、氏名、電話番号、希望冊数を電話またはFAXにてお申し込みください。



○価格 1冊3,000円

問合せ先

総務課企画グループ広報係  
TEL 2・1645  
防災情報端末機 2・1611



# わがやの アイドル

うの **ミキ** ちゃん

H23・7・6生、第1  
父：秀彦さん 母：美保さん



○いつも笑顔のミキちゃん、優しく強い娘になってね。…(父・母)

おぎの **隼来** ちゃん

H23・7・20生、第1  
父：義彦さん 母：万由さん



○明るく、元気に育ってね。…(父・母)

## 事故防止

### 山菜採りの 事故を防ぐために

- 遭難事故が多発する季節です。慣れた山でも、山菜採りに夢中になると思わぬ危険があります。次のことに心掛けて、山菜採りを楽しみましょう。
- **山菜採りの心構え**
  - ① 家族などに行き先と帰宅時間を知らせましょう。
  - ② 単独での入山は避け、2人以上で声を掛け合い位置を確認しましょう。
  - ③ 事前に目的地の天候を確認し、服装は目立つ色に

しましょう。

④ 携帯電話や非常食、熊よけのための鈴やラジオ、寒さをしのぐための防寒具やライターなどを持ちましょう。

⑤ 熊の出没情報に注意するとともに熊の足跡やフンを見たときは、すぐに引き返しましょう。

⑥ 迷ったときは無理をせず、落ち着いて行動しましょう。

■ **問合せ先**  
総務課  
総務グループ総務係  
TEL・防災情報端末機  
2・1611



発売期間は9月20日(金)から10月11日(金)

### 2013年 市町村振興宝くじ オータムジャンボ宝くじ

- 1等：3億3千万円
- 1等前後賞：各3千万円

この宝くじ収益金は、市町村の明るく住みよいまちづくりに使われます。



文化会館COM100開館15周年文化ホール事業

## 得地 敏彰 畠山富士子 ダンストークショー

皆様のご来場をお待ちしております。

- **と き** 10月19日(土)  
開場 午後0時30分  
開演 午後1時00分

- **ところ** 文化会館COM100  
文化ホール

- **前売券** 2,000円



問合せ先

得地敏彰ダンストークショー実行委員会  
【連絡先事務局 長岡 090・8278・7518】

行政相談委員会にご相談を

## 一日行政相談を開催します

国の仕事やその手続き、サービスについて困っていることはありませんか。総務大臣から委嘱された行政相談委員会にお気軽にご相談ください。また、町では秋の行政相談週間にあわせ、1日行政相談を開催します。相談は無料。秘密は固く守られます。

- **と き** 10月22日(火) 午後1時～3時
- **ところ** 第3コミュニティーセンター 和室
- **行政相談委員**

うえの **せいじ**  
**上野 誠二** さん  
美深町西1条南5丁目  
TEL 2・2870



総務省 北海道管区行政評価局旭川行政評価分室



固定資産の異動の際には届出を忘れずに

家屋の新築・増改築・取り壊し、用途変更・所有者の変更を行った場合や住宅用の敷地に変更があった場合は、翌年度の固定資産税が変わる場合がありますので、年内中に忘れずに届け出願します。

●届出に必要なもの  
 ・所有者の変更があった場合  
 新・旧両者の印鑑と売買契約書などの事実関係がわかるもの。また、印鑑証明書を添付していただく場合があります。

●取り壊した場合  
 ・所有者の印鑑が必要です。  
 ■届出先・問合せ先  
 住民生活課  
 税務グループ 税務係  
 TEL 2・1654・3・3121  
 防災情報端末機 2・1654

高齢者敬老バス乗車証の(新規・更新)交付手続きを行っています

町では、満70歳以上の方に「高齢者敬老バス乗車証」を交付しています。

新たに満70歳を迎えた方や、すでに乗車証をお持ちで有効期限が近づいている方などについて、随時交付(更新)手続きを行なっています。

町民の皆さんの社会参加や屋外活動の促進、健康の保持・増進に向け、今後もぜひお役立てください  
 なお、ご利用には申請手続きが必要です。

●交付対象者  
 ▽美深町に住所を有し、満70歳以上でバスを利用される方。なお、誕生日到達により途中で満70歳に達した方も随時対象。

▽すでに乗車証をお持ちの方の更新手続きは、有効期限の1カ月前から受け付けています。

●手続きに必要なもの  
 ・交付手数料  
 (1人 2,000円)  
 ・印鑑  
 ・旧乗車証(更新の場合)  
 ●手続き・交付の窓口  
 ・役場総合窓口(1階)  
 ・保健センター窓口  
 ・恩根内出張所

●乗車証について  
 ▽有効期間/交付の日から1年間  
 ※更新手続きの方で、乗車証の有効期限満了前に手続きをされた場合は、旧乗車証に記入の有効期限

の翌日から起算して1年間有効となります。  
 ※ご利用の範囲は、美深町内の名士バス、スクールバス、フレンドバス区間に限ります。  
 ※有効期間内、利用範囲内であれば、何回でも利用できます。  
 ■問合せ先  
 住民生活課  
 保健福祉グループ福祉係  
 TEL・1683  
 防災情報端末機

第41回上川北部精神保健大会

皆さんのたくさんのご参加をお待ちしています。

- とき：平成25年10月4日(金)  
 午後1時30分～午後4時30分
- ところ：名寄市総合福祉センター  
 1階多目的ホール  
 (名寄市西1条南12丁目)
- 内容：講演  
 「自殺予防ゲートキーパー研修  
 ～かけがえのない命を守る  
 ために私たちができること～」  
 講師 名寄市立大学保健福祉学部  
 看護学科 精神看護  
 講師 長谷川博亮氏
- 参加費：無料
- 申込み：9月27日(金)までに、参加申込書をFAXまたは電話にてお申し込みください。 ※当日参加も可能

申込み先  
 問合せ先

上川北部精神保健協会事務局  
 (北海道名寄保健所)  
 TEL 0 1 6 5 4 ・ 3 ・ 3 1 2 1  
 FAX 0 1 6 5 4 ・ 3 ・ 3 2 2 4

法人の確定申告がもっと身近に

インターネットで法人道民税・法人事業税・地方法人特別税の申告や各種届出が提出できます。  
 詳しくは、地方税ポータルシステム (e L T A X)

ホームページ  
<http://www.eltax.jp/>

をご覧ください。



問合せ先

上川総合振興局地域政策部  
 名寄道税事務所課税係  
 TEL 0 1 6 5 4 ・ 2 ・ 4 1 4 8



平成25年度林野火災予防に関する作品  
最優秀賞  
安東みずほ さん (美深小学校5年生)

# 寄付

ありがとうございます  
ごじやいます  
(敬称略)

- 美深町に (8月受付分)  
○まちづくり応援基金寄付  
4件:5万円
- 社会福祉協議会愛情銀行に  
(8月受付分)  
○亡母の追善供養として  
三浦 親昭 (名寄市)  
社会福祉協議会へ 2万円  
南自治会へ 3万円
- 亡母の追善供養として  
小池 典子 (第2)  
社会福祉協議会へ 2万円  
第2自治会へ 2万円
- 亡夫の追善供養として  
清水ツネ子 (新生)  
社会福祉協議会へ 2万円

- 自治会などに  
○亡夫の追善供養として  
木幡 満江 (第2)  
第2自治会へ 3万円
- 亡夫の追善供養として  
結城 カワ (東)  
東自治会女性部へ 3万円



♡おたんじょうおめでとう

赤ちゃん 保護者名 自治会

野口 駿太 (しゅんた) 良 第5

◆おくやみもうしあげます

亡き人 歳 自治会

清水 兼雄 39 第5

豊田ハルヨ 85 第1

富士真知子 39 第4

## コミュニティ助成金で東改善センターに テーブルなどを整備

東自治会 (内村寿雄会長) は、財団法人自治総合センターのコミュニティ助成事業の適用を受け、東改善センターにテーブル、椅子、台車を整備しました。

この事業は、全国自治宝くじの普及広報事業費として受け入れる宝くじ受託事業収入を財源として、住民の行うコミュニティ活動を促進し、その健全な発展を図るとともに宝くじの普及広報を目的に行われています。

今回購入したのは、テーブル15台、椅子45脚、台車2台で、町を通じて170万円の助成を受けました。

東自治会では、改善センターを使用して多くの取り組みを進めています。今回の購入により、より一層のコミュニティ活動の充実が期待されます。



## 建設工事入札結果報告

8月27日入札分

名称	工期	請負金額(円)	予定価格(円)	請負業者名
吉野第2町有林 秋期造林工事	8/27~11/11	6,163,500	6,373,500	上川北部森林組合 美深支所
びふかアイランド施設改修工事 (その2)	8/27~11/29	2,226,000	2,331,000	谷口木材(株)
美深町ごみ埋立処分場 嵩上げ調査業務	8/27~2/28	1,428,000	1,554,000	(株)ドール
美深消防署庁舎改修設計業務	8/27~12/27	3,150,000	3,780,000	(株)中原建築設計事務所



10

OCTOBER  
神無月(かなづき)  
2013

## 催しもの

ご・あ・ん・な・い

行事日程は、変更になる場合があります。  
お確かめのうえ、ご利用ください。

とき	催しもの (時間・ところ)	健康カレンダー
1 (火)	美深高等学校後期始業式 心配ごと相談 (13:00~15:00・第3コミセン)	育児サークルスマイルキッズ (10:00~12:00・保健センター) BCGワクチン予防接種 (受付13:15~13:30・美深厚生病院)
2 (水)	文化ホール事業「旭 潔 バリトンコンサート」 (開場18:00、開演18:30・文化会館COM100文化ホール)	水痘ワクチン予防接種 (受付10:30~10:45・美深厚生病院)
3 (木)	【0~1歳児対象】子育て支援「遊びの広場」(9:30~11:30・幼児センター)	運動機能向上教室 (9:00~12:00・保健センター) ヒブワクチン予防接種 (受付15:30~15:45・美深厚生病院)
4 (金)		高齢者肺炎球菌ワクチン予防接種 (受付10:30~10:45・美深厚生病院)
5 (土)		※健康相談の日程 相談日に都合がつかない方は、ご相談ください。 ○毎週月曜日 母子手帳交付、妊婦・乳幼児相談 健康(糖尿病など)・栄養相談
6 (日)	第39回町民健康マラソン大会 (9:00受付、9:30開会・天塩川堤防) 伝承遊学館開館日 (10:00~15:00)	
7 (月)		健康・栄養相談 (9:00~16:30・保健センター) ちびっこ広場 (10:00~12:00・保健センター) おたふくかぜワクチン予防接種 (受付10:30~10:45・美深厚生病院)
8 (火)		育児サークルスマイルキッズ (10:00~12:00・保健センター)
9 (水)		
10 (木)	【2~3歳児対象】子育て支援「遊びの広場」(9:30~11:30・幼児センター) 運転免許証更新時講習 (優良14:00、一般15:00・文化会館COM100視聴覚室) びふかスポーツクラブ junior (18:30・町民体育館)	運動機能向上教室 (9:00~12:00・保健センター) 小児用肺炎球菌ワクチン予防接種 (受付15:30~15:45・美深厚生病院)
11 (金)	びふかスポーツクラブ「とっとの会」(10:00・町民体育館) 陸上自衛隊第2音楽隊巡回定期演奏会 (開場18:00、開演18:30・文化会館COM100文化ホール)	高齢者肺炎球菌ワクチン予防接種 (受付10:30~10:45・美深厚生病院)
12 (土)		
13 (日)	伝承遊学館開館日 (10:00~15:00)	○高齢者肺炎球菌ワクチン (対象者70歳以上) ※美深厚生病院は、接種日の10日前までに保健センターに予約をしてください。 ※瀬尾医院・名寄吉田病院の予約は、直接問合せください。
14 (月)	(体育の日) びふかスポーツクラブ「びふかあそび広場」(10:00・町民体育館)	
15 (火)	心配ごと相談 (13:00~15:00・第3コミセン)	育児サークルスマイルキッズ (10:00~12:00・保健センター) 三種混合ワクチン予防接種 (受付13:15~13:30・美深厚生病院)
16 (水)		乳幼児健診 (受付14:00・保健センター)
17 (木)	【0~3歳児対象】子育て支援「遊びの広場」(9:30~11:30・幼児センター)	子宮頸がん予防ワクチン予防接種 (受付15:45~16:00・美深厚生病院)
18 (金)		高齢者肺炎球菌ワクチン予防接種 (受付10:30~10:45・美深厚生病院)
19 (土)	仁宇布小中学校文化祭 (9:00・同校) 文化ホール事業「得地敏彰ダンストークショー in 美深」 (開場12:30、開演13:00・文化会館COM100文化ホール)	
20 (日)	伝承遊学館開館日 (10:00~15:00) 美深消防団秋季消防演習 (10:30・町民体育館横イベント広場)	
21 (月)		健康・栄養相談 (9:00~16:30・保健センター) ちびっこ広場 (10:00~12:00・保健センター)
22 (火)	一日行政相談 (13:00~15:00・第3コミセン)	育児サークルスマイルキッズ (10:00~12:00・保健センター) 麻疹風疹ワクチン予防接種 (受付13:15~13:30・美深厚生病院)
23 (水)		1歳6カ月児・3歳児健診 (受付13:00・保健センター)
24 (木)	運転免許証更新時講習 (初回14:00・文化会館COM100視聴覚室) びふかスポーツクラブ kids (18:15・町民体育館)	運動機能向上教室 (9:00~12:00・保健センター) 四種混合ワクチン予防接種 (受付13:15~13:30・美深厚生病院)
25 (金)	びふかスポーツクラブ「とっとの会」(10:00・町民体育館)	高齢者肺炎球菌ワクチン予防接種 (受付10:30~10:45・美深厚生病院)
26 (土)	幼児センター発表会 (9:00・文化会館COM100文化ホール)	
27 (日)	美深小学校学校芸発表会 (8:40~12:10・同校) 伝承遊学館開館日 (10:00~15:00) 映画「じんじん」美深上映会(昼の部13:30、夜の部18:30・文化会館COM100文化ホール)	
28 (月)		健康・栄養相談 (9:00~16:30・保健センター) ちびっこ広場 (10:00~12:00・保健センター)
29 (火)		育児サークルスマイルキッズ (10:00~12:00・保健センター) 不活化ポリオワクチン予防接種 (受付13:15~13:30・美深厚生病院)
30 (水)		フッ素・2歳児歯科検診 (受付9:30・保健センター)
31 (木)	【0~3歳児対象】子育て支援「遊びの広場」(9:30~11:30・幼児センター)	やんぐ・せっと・特定健診 (完全予約制:受付7:00・保健センター)